

# iColor™

Quality Ink Cartridges

## **Refill-STARTER-Kit** **für HP-Patronen, schwarz (2x20ml)**

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde,  
wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produktes. Das Refill-Starter-Kit spart Ihnen nicht nur erhebliche Kosten, sondern leistet auch einen wichtigen Beitrag zur Schonung der Umweltressourcen.  
Damit Sie lange Freude an Ihrem neuen Refill-Starter-Kit haben, und dieses optimal nutzen können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie genau die nun folgenden Hinweise und Tipps.

### **Lieferumfang**

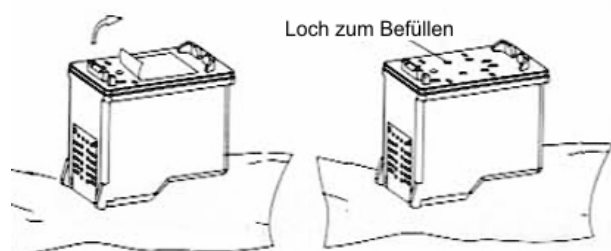
- Injektionsnadel
- 2 Tintentanks mit je 20ml Tinte
- Reinigungstuch

### **Wichtige Sicherheitshinweise vorab**

- Wenn die in Ihrem Drucker eingelegte Patrone fast leer ist oder der Drucker das Einsetzen einer neuen Patrone verlangt, füllen Sie die Tintenpatrone sofort wieder auf. Die Nachfülltinte ist vollständig kompatibel mit der originalen Tinte.
- Nehmen Sie die Tintenpatrone zum Befüllen immer aus dem Drucker.
- Wenn die Patrone aus dem Drucker genommen wurde, muss sie sofort gefüllt werden. Andernfalls kann die Düse eintrocknen, weil sie zu lange der Luft ausgesetzt wurde.
- Berühren Sie nicht die Metallkontakte auf der Patrone. Die Platine kann dadurch beschädigt und die Tintenpatrone unbrauchbar werden.
- Reinigen Sie nach der Befüllung alle verwendeten Hilfsmittel und setzen Sie den Verschluss sofort wieder auf den Nachfüllbehälter.
- Tragen Sie beim Befüllen Ihrer Patrone nach Möglichkeit Schutzkleidung und Schutzhandschuhe.
- Wenn Tinte auf Ihre Haut oder Kleidung gelangt ist, sollten Sie diese sofort mit klarem Wasser auswaschen. Sollte Tinte in Ihre Augen gelangt sein, spülen Sie Ihre Augen sofort mit klarem Wasser aus und konsultieren Sie einen Arzt.
- Lagern Sie die Nachfüllbehälter bei Zimmertemperatur. Halten Sie die Behälter fern von direktem Sonnenlicht und außerhalb der Reichweite von Kindern.

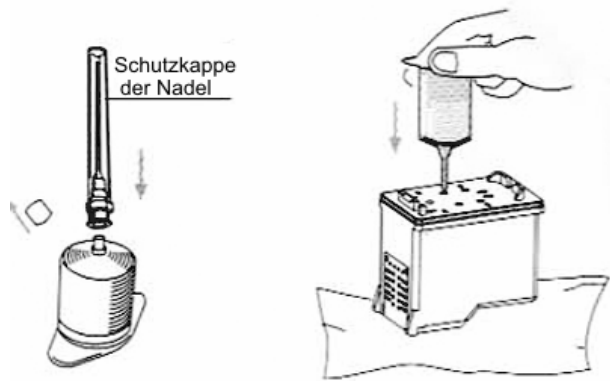
### **Anwendung**

1. Legen Sie die Patrone auf ein Tuch oder ein anderes Feuchtigkeit bindendes Material, um Flecken durch eventuelles Auslaufen von Tinte zu vermeiden.
2. Ziehen Sie den Aufkleber ab, der sich oben auf der Patrone befindet. Damit legen Sie das Loch zum Wiederbefüllen der Patrone frei. (siehe Grafik rechts)



3. Nehmen Sie einen Tintentank zur Hand und ziehen Sie vorsichtig die Verschlusskappe ab. Stecken Sie dann die Injektionsnadel auf den Tintenbehälter und nehmen Sie die Schutzkappe von der Injektionsnadel ab. (siehe Grafik rechts)

4. Führen Sie die Injektionsnadel etwa 5 bis 6 mm tief in die Einfüllöffnung der Patrone ein. Drücken Sie dann mit dem Finger vorsichtig auf den Boden des Tintentanks, um Tinte in die Patrone einzufüllen. (siehe Grafik rechts). **Achten Sie darauf, nicht zuviel Tinte in die Patrone zu füllen.**



5. Wenn Sie genug Tinte in die Patrone gefüllt haben, nehmen Sie die Nadel vorsichtig wieder heraus. Reinigen Sie die Einfüllöffnung mit einem Tuch und verschließen Sie die Öffnung wieder mit dem Original-Aufkleber, mit Klebeband oder mit einem anderen geeigneten Material.

6. Setzen Sie die Patrone wieder in Ihren Drucker ein und führen Sie 2 bis 3 mal eine Druckkopfreinigung durch. Drucken Sie dann eine Testseite. Wenn das Ergebnis nicht zufriedenstellend ist, reinigen Sie Düsen und Druckkopf erneut.

7. Wenn Sie die Patrone ein weiteres mal befüllen möchten, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6.

## **Fehler - mögliche Ursachen und Behebung**

### **Kein Druckbild**

Lassen Sie die befüllte Patrone für 1 bis 2 Stunden im Drucker. Starten Sie dann mit dem Drucker einen Düsentest.

Danach sollte das Druckbild wieder normal sein.

### **Noch immer kein Druckbild trotz Fehlerbehebung im vorherigen Schritt**

Wenn Sie die Fehlerbehebung im vorherigen Schritt durchgeführt haben und ein Probedruck noch immer kein Druckbild ergibt, ist wahrscheinlich der Druckkopf stark blockiert.

Weichen Sie die Patrone dann für etwa 30 Minuten in abgekochtes warmes Wasser.

**Achtung!** Tauchen Sie nicht die Metallkontakte in das Wasser!

Nehmen Sie die Patrone dann aus dem Wasser und trocknen Sie die Oberfläche der Patrone (nicht die Düse) gut ab. Drücken Sie die Patrone dann vorsichtig drei mal mit der Düse auf das Papiertuch. Setzen Sie die Patrone wieder in den Drucker ein und führen Sie so lange einen Düsentest, beziehungsweise eine Düsenreinigung durch, bis das Druckbild sauber und korrekt ist.

Stellen Sie sicher, dass die Metallkontakte trocken sind, bevor Sie die Patrone wieder in Ihren Drucker einsetzen.

## **Sicherheitshinweise & Gewährleistung**

- Die Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen des Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Führen Sie Reparaturen am Produkt nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.

### **ACHTUNG**

Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Garantieanspruch gegen den Hersteller.

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

DG / AJ

# iColor<sup>TM</sup>

Quality Ink Cartridges

## **Kit Refill-STARTER** **Pour cartouche HP, noire (2x20ml)**

Chère cliente, Cher client,

Vous venez d'acheter un produit qui a été conçu pour répondre à vos attentes en matière de technologie, de fiabilité et de confort d'utilisation.

Afin de profiter le plus longtemps possible de votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.

### **Contenu**

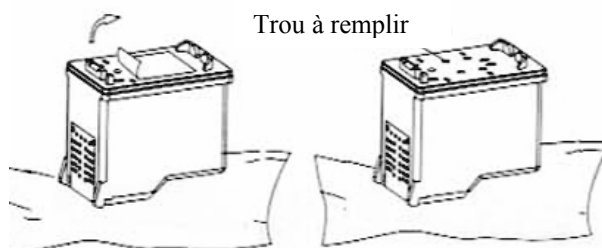
- Aiguille
- 2 réservoirs d'encre avec 20ml d'encre chacun
- Un mouchoir

### **Conseils important avant utilisation**

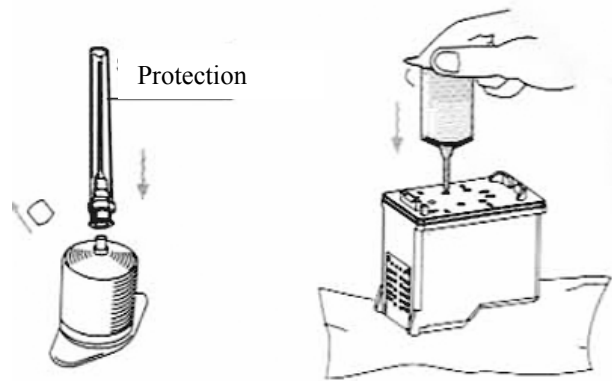
- Lorsque la cartouche insérée est presque vide ou que l'imprimante vous demande de changer de cartouche, rechargez-la immédiatement. L'encre de rechargement est entièrement compatible avec l'encre originale.
- Sortez la cartouche pour la recharger.
- La cartouche doit être rechargée dès que vous la sortez de l'imprimante. La buse risque sinon de s'assécher.
- Ne touchez pas aux contacts en métal sur la cartouche. Vous risquez de rendre la cartouche inutilisable.
- Nettoyez toutes les pièces utilisées pour rechargement de la cartouche et remettez le capuchon sur le réservoir.
- Portez des vêtements de protection ainsi que des gants lorsque vous rechargez une cartouche.
- Si de l'encre tombe sur vos vêtements ou sur votre peau, nettoyez immédiatement avec de l'eau claire. Si vous vous mettez de l'encre dans les yeux, nettoyez abondamment avec de l'eau claire et consultez un médecin.
- Stockez les réservoirs à température ambiante. Ne les exposez pas au soleil et tenez les hors de portée d'enfants.

### **Utilisation**

1. Posez la cartouche sur le mouchoir afin d'éviter d'éventuelles taches.
2. Retirez l'autocollant qui se trouve sur la cartouche. Vous libérez ainsi le trou à remplir (voir image ci-contre).



3. Prenez le réservoir et retirez doucement le capuchon. Mettez la l'aiguille dessus et retirez sa protection (voir image ci-contre)
4. Insérez l'aiguille 5 à 6 mm dans la cartouche en passant par le trou. Appuyez ensuite doucement sur le fond du réservoir pour remplir la cartouche. **Faites attention de ne pas trop remplir la cartouche.**
5. retirez doucement l'aiguille une fois la cartouche remplie. Nettoyez le trou avec un mouchoir et refermez-le à l'aide de la languette originale, de la bande adhésive ou équivalent.
6. Réinsérez la cartouche. Nettoyez 2 à 3 fois la tête d'impression avant d'imprimer ou de faire un test d'impression.
7. Répétez les étapes 1 à 6 pour recharger une nouvelle fois la cartouche.



## **Erreurs – causes possibles et solutions**

### **Pas d'impression**

Laissez la cartouche 1 à 2 heures dans l'imprimante. Faites un nettoyage de la tête d'impression. L'impression est de nouveau normale.

### **Toujours pas d'impression**

Si toujours rien ne s'imprime, la tête d'impression est fortement bloquée.

Ramollissez la cartouche en la mettant dans de l'eau chaude pendant 30 minutes.

**Attention!** Ne plongez pas les contacts en métal dans l'eau!

Séchez la surface de la cartouche (pas la tête d'impression). Tamponnez la tête d'impression 33 fois sur un mouchoir. Remettez la cartouche dans l'imprimante et effectuez des tests d'impression jusqu'à ce que l'impression soit propre et correcte.

Vérifiez que les contacts en métal sont secs avant de remettre la cartouche dans l'imprimante.

## **Conseils de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous sert à vous servir correctement du produit. Gardez le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit.
- N'ouvrez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous même.
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité et à la chaleur.

### **ATTENTION:**

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation du produit

Nous ne sommes pas responsable des conséquences inhérentes à un dommage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques entraînant ainsi des erreurs dans ce manuel.